

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BIÊN HÒA
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 219/2022/HS-ST
Ngày 26-5-2022

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA, TỈNH ĐỒNG NAI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Nguyệt

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Thiều Thị Phi Loan;
2. Ông Võ Văn Phi.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Anh Thư – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa tham gia phiên tòa: Ông Lê Sỹ Linh – Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 5 năm 2022, tại Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 164/2022/TLST-HS ngày 14 tháng 4 năm 2022; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số: 208/2022/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 5 năm 2022 đối với:

- Bị cáo:

Nguyễn Văn Th (tên gọi khác: Th), sinh năm: 1983 tại Đồng Nai; cư trú tại: Khu phố M, ấp PH, xã LH, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ văn hóa (học vấn): 8/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Th và bà Nguyễn Thị U; bị cáo có vợ là Nguyễn Thị Thu H và có 02 con sinh năm 2003 và sinh năm 2007;

Tiền án: Ngày 11/01/2018, bị Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa xử phạt 01 năm 06 tháng tù về tội “Tổ chức đánh bạc” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 03 năm, bị cáo chưa được xóa án tích;

Tiền sự: Không.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt tại phiên tòa.

- *Người làm chứng:*

- + Trần Anh T, sinh năm: 1983; vắng mặt tại phiên tòa.
- + Nguyễn Thanh T, sinh năm: 1976; vắng mặt tại phiên tòa.
- + Trần Anh T, sinh năm: 1985; vắng mặt tại phiên tòa.
- + Nguyễn Minh Tr, sinh năm: 1976; vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

- Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

1. Nội dung chính của vụ án:

Trên cơ sở kết quả điều tra đã xác định được như sau:

Ngày 11/01/2018, Nguyễn Văn Th bị Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa xử phạt 01 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 03 năm về tội “Tổ chức đánh bạc”, chưa được xóa án tích.

Khoảng 16 giờ ngày 14/9/2021 tại nhà số khu 3, PH, xã LH, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai (nhà của Trần Anh T, sinh năm 1983), Th cùng với Nguyễn Thanh T, sinh năm 1976, ngụ tại số ấp PH, xã LH, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai; Trần Anh T, sinh năm 1985, ngụ tại số ấp PH, xã LH, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai và Nguyễn Minh Tr, sinh năm 1976, ấp PH, xã LH, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai rủ nhau đánh bạc thắng thua bằng tiền với hình thức đánh cò “Cá ngựa”. Người chơi thỏa thuận người đưa các quân cò về chuồng thứ ba thì phải thua 10.000 đồng, còn người cuối cùng thì phải thua 20.000 đồng, người đưa các quân cò về chuồng trước nhất và thứ hai thì không phải thua tiền. Cách thức như sau:

Bộ cò cá ngựa cơ bản gồm: 02 viên xúc xắc, 01 bàn cò hình vuông được vẽ sẵn, 16 quân cò (04 quân cò màu đỏ, 04 quân cò màu xanh dương, 04 quân cò xanh lá, 04 quân cò màu vàng). Mỗi người chọn một phần gồm 04 quân cò đồng màu trong bộ cò cá ngựa. Lần lượt từ trái qua phải, người chơi gieo 02 viên xúc xắc (mỗi viên có sáu mặt, từ 01 chấm đến 06 chấm). Khi người chơi đổ hai cục xí ngầu xuất hiện mặt của từng cục xí ngầu thuộc các trường hợp “nhất” (một) và “lục” (sáu), cặp nhất (một), cặp nhị (hai), cặp tam (ba), cặp tứ (bốn), cặp ngũ (năm), cặp lục (sáu) thì được đặt quân cò ra điểm xuất phát của mình để di chuyển trên bàn cò. Mỗi lượt người chơi được gieo xúc xắc một lần, trừ trường hợp gieo viên xúc xắc được các kết quả như trên thì được quyền đi tiếp. Một lần đi chỉ được di chuyển một quân cò theo ngược kim đồng hồ một vòng quanh bàn cò để về “chuồng”, mặt trên của 02 viên xúc xắc công lại thể hiện bao nhiêu chấm thì lần di chuyển đó được đi bấy nhiêu ô cò. Khi đi

chuyển có thể “bị cản” hoặc “đá”. “Bị cản” là quân cờ đang di chuyển gặp quân cờ khác của mình hoặc của người khác mà số ô đi tiếp vẫn còn lớn hơn một ô cờ thì quân cờ này phải dừng lại ở ô cờ sát phía sau quân cờ “cản”. “Đá” là trường hợp ô cuối cùng của quân cờ di chuyển đúng vào ô quân cờ của đối phương đang đứng, trường hợp này thì quân cờ bị “đá” bị loại ra khỏi bàn cờ và quân di chuyển đứng thế vào ô đó. Khi “đá” được quân cờ của người khác thì người có quân cờ bị “đá” phải đi lại quân cờ đó từ đầu. Khi người nào có cả 04 quân cờ về “chuồng” thì không tham gia đánh ván đó nữa. Ba người còn lại tiếp tục đánh và ăn thua với nhau cho đến khi xác định người thắng nhì, người thua ba, người thua bét thì sẽ kết thúc ván cờ. Ván cờ mới được lập lại từ đầu.

Trần Anh T, Nguyễn Minh Tr và Nguyễn Thanh T mỗi người mang theo và sử dụng số tiền 30.000đ (Ba mươi nghìn đồng) để đánh bạc. Quá trình đánh bạc, T, Tr và T1 đã lắc xí ngẫu nhưng chưa được ra quân và đang chờ đến lượt kế tiếp thì bị bắt. Thu giữ của T, Tr và T1 tổng số tiền 90.000đ (Chín mươi nghìn đồng) để dưới chiếu bạc.

Nguyễn Văn Th không mang theo tiền mặt. Do thỏa thuận khi kết thúc ai thua sẽ phải bỏ tiền để dùng đi mua nước ngọt cho cả nhóm uống. Vì vậy, nếu thua tiền và phải đi mua nước thì Th sẽ đến quán bán nước quen biết để mua thiếu.

Đến khoảng 16 giờ 20 phút cùng ngày, khi Nguyễn Văn Th cùng Trần Anh T, Nguyễn Minh Tr và Nguyễn Thanh T đang tham gia đánh bạc thì bị Công an xã Long Hưng, thành phố Biên Hòa phát hiện. Thu giữ trên chiếu bạc số tiền 90.000đ (Chín mươi nghìn đồng) dùng để đánh bạc. Quá trình điều tra, Nguyễn Văn Th khai nhận hành vi phạm tội như trên.

Vật chứng thu giữ liên quan đến việc phạm tội:

- 01 bộ Cá ngựa; 01 cái Tô; 02 cục xí ngẫu.
- 90.000 đồng (Chín mươi nghìn đồng) sử dụng đánh bạc.

Đối với Nguyễn Thanh T, Trần Anh T và Nguyễn Minh Tr chưa có tiền án tiền sự về hành vi đánh bạc hoặc hành vi tổ chức đánh bạc và gá bạc, thực hiện hành vi đánh bạc với số tiền dùng vào việc đánh bạc dưới 5.000.000đ chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự. Ủy ban nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai đã ra quyết định xử lý vi phạm hành chính đối với Nguyễn Thanh T, Trần Anh T, Nguyễn Minh Tr về hành vi “Đánh bạc trái phép” quy định tại điểm a, khoản 2, Điều 26 Nghị định 167/CP của chính phủ ngày 12/11/2013.

Riêng Trần Anh T và Nguyễn Hùng Ph không tham gia đánh bạc cùng Nguyễn Văn Th, Nguyễn Thanh T, Trần Anh T và Nguyễn Minh Tr, Ủy ban nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai đã ra quyết định xử lý vi phạm hành chính về hành vi “Không thực hiện quyết định áp dụng biện pháp hạn chế tập trung đông người tại nơi công cộng”.

2. Truy tố:

Tại Cáo trạng số: 187/CT/VKS-BH ngày 13/4/2022 của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn Th về tội “Đánh bạc” theo quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự;

- Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị: Áp dụng Khoản 1 Điều 321 và điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Th từ 08 (tám) tháng đến 10 (mười) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách theo quy định của pháp luật và áp dụng hình phạt bổ sung, buộc bị cáo phải nộp vào ngân sách Nhà nước số tiền từ 10.000.000đ (mười triệu đồng) đến 15.000.000đ (mười lăm triệu đồng).

- Đề nghị xử lý vật chứng theo quy định.

3. Lời nói sau cùng: Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung cáo trạng đã mô tả, nhận thức được hành vi sai trái của mình và xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tố tụng:

Trong suốt quá trình điều tra, truy tố và xét xử, các hành vi, quyết định tố tụng của những người tiến hành tố tụng phù hợp với quy định của pháp luật tố tụng hình sự; các văn bản tố tụng được tổng đạt hợp lệ và đầy đủ. Bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

Người làm chứng đã được Tòa án triệu tập hợp lệ nhưng vẫn vắng mặt không có lý do. Tuy nhiên, lời khai của họ đã đầy đủ và có trong hồ sơ vụ án. Việc vắng mặt trên không ảnh hưởng đến việc xét xử; nên Tòa án xét xử vắng mặt họ theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Về hành vi bị truy tố, tội danh:

Tại phiên tòa cũng như quá trình điều tra các bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp lời khai trong biên bản hỏi cung bị can, biên bản lấy lời khai người làm chứng cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Do đó Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận:

Ngày 11/01/2018, Nguyễn Văn Th bị Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa xử phạt 01 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 03 năm về tội “Tổ chức đánh bạc”, chưa được xóa án tích. Vào ngày 14/9/2021 tại nhà số khu 3, PH, xã LH, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai (nhà của Trần Anh T), Thập tiếp tục cùng với Trần Anh T, Nguyễn Minh Tr và Nguyễn Thanh T thực hiện hành vi đánh bạc thắng thua bằng tiền với hình thức đánh bài “Cá ngựa” với số tiền dùng vào việc đánh bạc là 90.000đ (Chín mươi nghìn đồng) thì bị Công an xã Long Hưng phát hiện xử lý.

Về tội danh: Từ căn cứ trên xác định bị cáo Nguyễn Văn Th phạm tội “Đánh bạc” theo quy định tại khoản 1 Điều 321 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Như vậy, bản Cáo trạng số 187/CT/VKS-BH ngày 13 tháng 4 năm 2022 của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa và kết luận của Kiểm sát viên đề nghị truy tố bị cáo về tội “Đánh bạc” theo các điều khoản tương ứng nêu trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Về các tình tiết liên quan đến việc quyết định hình phạt:

- *Xét tính chất mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội và lỗi:* Hành vi của bị cáo xâm phạm đến trật tự công cộng, gây bất bình trong quần chúng nhân dân, làm ảnh hưởng đến tình hình an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội ở địa phương. Đánh bạc là một tệ nạn xã hội, không những ảnh hưởng đến kinh tế của từng gia đình mà còn là nguyên nhân phát sinh các loại tội phạm khác. Ngày 11/01/2018, bị cáo bị Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai xử phạt 01 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời Gian thử thách là 03 năm về tội “Tổ chức đánh bạc” chưa được xóa án tích. Bị cáo không lấy đó làm bài học tu dưỡng bản thân mà tiếp tục phạm tội.

- *Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự:* không có.

- *Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:* Bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; là lao động chính trong gia đình, gia đình bị cáo thuộc trường hợp hoàn cảnh khó khăn có xác nhận của chính quyền địa phương được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Từ những nhận định trên, xét về tính chất, mức độ nguy hiểm, vai trò, hậu quả của hành vi phạm tội gây ra, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo cũng như yêu cầu của việc đấu tranh phòng chống tội phạm. Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nơi cư trú ổn định, rõ ràng; có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; khi tham gia đánh bạc bị cáo không mang theo tiền mặt, số tiền dùng để thực hiện hành vi phạm tội đánh bạc không lớn, mục đích đánh bạc của bị cáo và cả nhóm là thỏa thuận sau khi kết thúc đánh bạc, ai thua thì sẽ phải bỏ tiền đi mua nước ngọt cho cả nhóm uống; trong khoảng thời gian dài tại ngoại bị cáo không vi phạm pháp luật, chấp hành

nghiêm quy định của pháp luật, thể hiện sự ăn năn, hối cải; bị cáo có khả năng tự cải tạo và việc không bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù không gây nguy hiểm cho xã hội; không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội; đồng thời tạo điều kiện cho bị cáo có cơ hội cải tạo, sửa chữa bản thân và có thời gian ở ngoài để lao động phụ giúp gia đình nên việc cách ly bị cáo ra ngoài xã hội là không cần thiết. Xét thấy, bị cáo có đủ các điều kiện được hưởng án treo theo hướng dẫn tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) về án treo và Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 sửa đổi bổ sung một số điều của Nghị Quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) về án treo nên cho bị cáo hưởng án treo là phù hợp với quy định pháp luật.

Đối với Nguyễn Thanh T, Trần Anh T và Nguyễn Minh Tr chưa có tiền án tiền sự về hành vi đánh bạc hoặc hành vi tổ chức đánh bạc và gá bạc, thực hiện hành vi đánh bạc với số tiền dùng vào việc đánh bạc dưới 5.000.000đ chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự. Ủy ban nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai đã ra quyết định xử lý vi phạm hành chính đối với Nguyễn Thanh T, Trần Anh T, Nguyễn Minh Tr về hành vi “Đánh bạc trái phép” quy định tại điểm a, khoản 2, Điều 26 Nghị định 167/CP của chính phủ ngày 12/11/2013 là phù hợp với quy định của pháp luật.

Đối với Trần Anh T và Nguyễn Hùng Ph không tham gia đánh bạc cùng Nguyễn Văn Th, Nguyễn Thanh T, Trần Anh T và Nguyễn Minh Tr, Ủy ban nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai đã ra quyết định xử lý vi phạm hành chính về hành vi “Không thực hiện quyết định áp dụng biện pháp hạn chế tập trung đông người tại nơi công cộng” là phù hợp với quy định của pháp luật.

[4] Về vật chứng:

Vật chứng thu giữ liên quan đến việc phạm tội:

- 01 bộ Cá ngựa; 01 cái Tô; 02 cục xí ngầu cần tịch thu tiêu hủy.
- 90.000 đồng (Chín mươi nghìn đồng) sử dụng đánh bạc cần sung vào ngân sách Nhà nước.

[5] Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo Nguyễn Văn Th phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[6] Nhận định về phần trình bày của Kiểm sát viên và những người tham gia tố tụng khác tại phiên tòa:

- Đối với phần trình bày của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận.

- Đối với phần trình bày của bị cáo tại phiên tòa: Bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội phù hợp với bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đồng thời xin giảm nhẹ hình phạt.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Văn Th phạm tội “Đánh bạc”.

1. Về hình phạt:

- Áp dụng Khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017);

- Căn cứ Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) về án treo và Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 sửa đổi bổ sung một số điều của Nghị Quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) về án treo.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Th 10 (mười) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 20 (hai mươi) tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Nguyễn Văn Th cho Ủy ban nhân dân xã Long Hưng, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Khoản 1 Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo

Phạt bổ sung bị cáo Nguyễn Văn Th 10.000.000đ (mười triệu đồng) nộp vào ngân sách Nhà nước.

2. Về vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 46, điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); căn cứ Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự;

- Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước số tiền 90.000đ (chín mươi nghìn đồng) là tiền đánh bạc (theo biên lai thu số 0002392 ngày 05/5/2022 của Chi

cục thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa và Quyết định chuyển vật chứng số 3435/QĐ-VKS-BH-HS ngày 13/4/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa).

- Tịch thu tiêu hủy 01 bộ Cá ngựa; 01 cái Tô; 02 cục xỉ ngẫu là công cụ các bị cáo sử dụng vào việc phạm tội (theo Quyết định chuyển vật chứng số 3435/QĐ-VKS-BH ngày 13/4/2022 và biên bản giao nhận vật chứng ngày 05/5/2022).

3. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Buộc bị cáo Nguyễn Văn Th phải nộp 200.000đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng Hình sự;

Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Các bị cáo;
- Viện Kiểm sát ND Tp. Biên Hòa;
- Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai;
- Cơ quan CSĐT – Công an TP. Biên Hòa;
- Cơ quan Thi hành án hình sự – Công an thành phố Biên Hòa;
- Chi Cục Thi hành án dân sự TP. Biên Hòa;
- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, Văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Lê Thị Nguyệt